MUUD AKTID

EUROOPA KOMISJON

Nõukogu määruse (EÜ) nr 510/2006 (geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta) artikli 6 lõike 2 kohase muutmistaotluse avaldamine

(2012/C 122/08)

Käesoleva dokumendi avaldamine annab õiguse esitada vastuväiteid vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 510/2006 ([1]) artiklile 7. Komisjon peab vastuväited kätte saama kuue kuu jooksul alates käesoleva dokumendi avaldamise kuupäevast.

MUUTMISTAOTLUS

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 510/2006

MUUTMISTAOTLUS VASTAVALT ARTIKLILE 9

„CABRITO TRANSMONTANO"

EÜ nr: PT-PDO-0117-0225-10.03.2011

KGT ( ) KPN (X)

1. **Spetsifikaadi osa, mida muutmine hõlmab:**

— ☐ Toote nimetus

— ☒ Toote kirjeldus

— ☒ Geograafiline piirkond

— ☒ Päritolutõend

— ☒ Tootmismeetod

— ☐ Seos piirkonnaga

— ☒ Märgistus

— ☐ Riiklikud nõuded

— ☐ Muu (täpsustada)

2. **Muudatus(t)e liik:**

— ☐ Koonddokumendi või kokkuvõtte muutmine

— ☒ Registreeritud KPNi või KGT muutmine, mille kohta ei ole avaldatud koonddokumenti ega kokkuvõtet

([1]) ELT L 93, 31.3.2006, lk 12.

— ☐ Spetsifikaadi muutmine, mis ei tingi avaldatud koonddokumendi muutmist (määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 9 lõige 3)

— ☐ Spetsifikaadi ajutine muutmine, mis tuleneb riiklike ametiasutuste nõutud kohustuslikest sanitaar- või fütosanitaarmeetmetest (määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 9 lõige 4)

3. **Muudatus(ed):**

1. Toote määratlus

Nimetusega „Cabrito Transmontano" tähistatakse Caprina Serrana tõugu mõlemast soost kitsetallede rümpa ja/või liha. Loomade vanemad peavad olema kantud tõu zootehnilisse registrisse ja/või tõuraamatusse. Päritolupiirkonna 13 omavalitsusüksuses kasvatatud 30–90 päeva vanuste loomade söödaks on emapiim.

2. Geograafiline piirkond

Geograafilist piirkonda laiendatakse, lisades sellesse omavalitsusüksused (*concelhos*) Alijó, Vimioso ja Bragança (üksnes omavalitsusüksused (*freguesias*) Quintela de Lampaças, Santa Comba de Rossas, Failde, Mós, Grijó de Parada, Parada, Pinela, Salsas, Serapicos, Coelhoso, Calvelhe, Paradinha Nova, Macedo do Mato, Iseda ja Sendas).

3. Turustamisperiood

Toote turustamisperioodi pikendatakse, nii et see hõlmab kogu aastat (sh mai, september, oktoober ja november).

4. Rümba kaal

Kitsetallede „Cabrito Transmontano" rümpade kaaluvahemikku suurendatakse 5–9 kilogrammilt 4–9 kilogrammile.

5. On lubatud turustada rümpasid neljaks või eri suurusega tükkideks lõigatuna, jahutatult või sügavkülmutatult.

Lisaks poolrümpadele on lubatud rümpasid turustada ka neljaks või eri suurusega tükkideks lõigatuna.

6. On lubatud sügavkülmutada rümpa kuni kuueks kuuks ning tootel peab olema esitatud sügavkülmutamist tähistav märge.

7. Toode peab olema pakendatud, kui seda turustatakse neljaks või väiksemateks tükkideks lõigatuna.

KOONDDOKUMENT

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 510/2006

„CABRITO TRANSMONTANO"

EÜ nr: PT-PDO-0117-0225-10.03.2011

KGT ( ) KPN (X)

1. **Nimetus:**

„Cabrito Transmontano"

2. **Liikmesriik või kolmas riik:**

Portugal

3. **Põllumajandustoote või toidu kirjeldus:**

3.1. *Toote liik:*

Klass 1.1. Värske liha (ja rups)

3.2. *Toote kirjeldus, mida punktis 1 esitatud nimetus tähistab:*

Nimetusega „Cabrito Transmontano" tähistatakse Caprina Serrana tõugu mõlemast soost kitsetallede rümpa ja/või liha. Loomade vanemad peavad olema kantud tõu zootehnilisse registrisse ja/või tõuraamatusse. Päritolupiirkonna 13 omavalitsusüksuses kasvatatud 30–90 päeva vanuste loomade sööt põhineb emapiimal.

3.3. *Tooraine (üksnes töödeldud toodete puhul):*

—

3.4. *Sööt (üksnes loomse päritoluga toodete puhul):*

Kitsekarja sööt põhineb eelkõige kesadel ning viljelemata ja söötijäetud aladel kasvavatel looduslikel taimedel. Kitsed armastavad eriti metsasaludes kasvavaid võrseid ja teatavate puude lehti ning põõsastikes kasvavaid taimeliike, nagu leetpõõsas, kanarbik ja *Pterospartum tridentatum*, mis võivad katta kuni 90 % loomade söödaratsioonist, kui lasta neil endal valida.

Kitsetallede sööt koosneb emapiimast.

3.5. *Tootmise erietapid, mis peavad toimuma määratletud geograafilises piirkonnas:*

Põllumajandusettevõtted peavad asuma määratletud geograafilises piirkonnas, kus tuleb ühtlasi loomi kasvatada ja tappa.

3.6. *Erieeskirjad viilutamise, riivimise, pakendamise jm kohta:*

Kui rümpa turustatakse neljaks või muu suurusega tükkideks lõigatuna, tuleb see pakendada.

3.7. *Erieeskirjad märgistamise kohta:*

Kui rümpa turustatakse terve või poolrümbana, peab põlvepiirkonda kinnitataval märgisel olema esitatud järgmine teave:

— D.O.P. „Cabrito Transmontano"

Kui rümpa turustatakse neljaks või muu suurusega tükkideks lõigatuna, tuleb see pakendada ning märgisel peab olema esitatud sama teave.

Sügavkülmutatud toote puhul tuleb märgisel lisaks eespool nimetatud teabele selgesõnaliselt osutada, et see on sügavkülmutatud.

4. **Geograafilise piirkonna täpne määratlus:**

Toote „Cabrito Transmontano" tootmispiirkond hõlmab Bragança ringkonna omavalitsusüksusi (*concelhos*) Mirandela, Macedo de Cavaleiros, Alfândega da Fé, Carrazeda de Ansiães, Vila Flor, Torre de Moncorvo, Freixo de Espada à Cinta, Mogadouro, Vimioso ja Bragança (üksnes omavalitsusüksused (*freguesias*) Quintela de Lampaças, Santa Comba de Rossas, Failde, Mós, Grijó de Parada, Parada, Pinela, Salsas, Serapicos, Coelhoso, Calvelhe, Paradinha Nova, Macedo do Mato, Iseda ja Sendas ning Vila Reali ringkonna omavalitsusüksusi (*concelhos*) Alijó, Valpaços ja Murça.

5. **Seos geograafilise piirkonnaga:**

5.1. *Geograafilise piirkonna eripära:*

Geograafilisest asukohast ning maastiku- ja ilmastikutingimustest nähtub, et määratletud piirkond kuulub piirkonda Trás-os-Montes, millest see hõlmab rohkem kui kolmandiku. Piirkond jaguneb kahe ringkonna, Bragança ja Vila Reali vahel.

Trás-os-Montesisse kuuluva piirkonna pindala on 447 600 hektarit ning see on moodustunud tektoonilistest lõhedest, sügavatest erodeerunud orgudest ja kiltmaast.

Kogu piirkonda valitseb Douro jõe valgala. Douro lisajõed Sabor, Tua, Pinhão ja Corgo paremal pool ning Águeda, Côa, Távora ja Varosa vasakul pool eraldavad mere suunas laskuvaid, kohati üle 1 500 m kõrguseid mäeahelikke.

Selle Pürenee poolsaare suuruselt teise jõe Portugali poolse osa valgala eripära annab piirkonnale tõenäoliselt kogu maailmas ainulaadsed jooned, mille hulgas võib nimetada ilmastikutingimusi, kultuuri ja ka inimtegureid (LAGE, 1985).

Ranniku poole laskuvad mäeahelikud kaitsevad merelt puhuvate tuulte eest, mille mõju nõrgeneb sisemaal, kus ilmastik muutub üha enam mandrilise kliima sarnaseks. Põhja-lõuna suunal tugevneb Douro jõele lähenedes Vahemere mõju.

Piirkonna geoloogiline ja litoloogiline ülesehitus, pinnamood, ilmastik ja morfoloogia on omavahel tihedasti seotud. Piirkonna saviliivase pinnase moodustavad peamiselt graniit, kiltkivi ja grauvakk.

5.2. *Toote eripära:*

Kitsekasvatuses on talleliha tootmine olulisel määral esindatud kaitstud päritolunimetusega hõlmatud piirkonna moodustavas 13 omavalitsusüksuses (Bragança piirkonnas üksnes nimetatud 15 omavalitsusüksuses). Tegemist on viljatu ja kõrvalise alaga, kus elukvaliteet on Portugali muude osadega võrreldes kehvem ja mille elanikkond on viimaste aastakümnetega märgatavalt vähenenud. Kõnealuse mägise piirkonna kitsekasvatus on tihedasti seotud ilmastiku aastaajalise vaheldumise ja kitsekasvatajate elustiiliga. Eemal välistest mõjutajatest, kasvatavad nad loomi loodusseadusi järgides (traditsioonilise ekstensiivse süsteemi kohaselt)

5.3. *Põhjuslik seos geograafilise piirkonna ja (kaitstud päritolunimetusega) toote kvaliteedi või omaduste vahel või (kaitstud geograafilise tähisega) toote erilise kvaliteedi, maine või muude omaduste vahel:*

Trás-os-Montesi mägipiirkonna agroökoloogilised tingimused ja Portugali nimetatud piirkonna oludega hästi kohanenud iidse kitsetõu eriomadused tagavad selle, et toode „Cabrito Transmontano" eristub selgesti muust lihast oma organoleptiliste omaduste, meeldiva maitse, pehmuse, mahlakuse, aroomi ja lõhna poolest.

Viide spetsifikaadi avaldamisele:

(Määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 5 lõige 7)

http://www.gpp.pt/Valor/DOP_IGP_ETG.html